

**MISCELATORE  
INSTALLATO TRA  
CARBURATORE E  
FILTRO ARIA A  
FLANGIA**

- 1 Miscelatore
- 2 Flangia del manicotto
- 3 Tubo adduzione gas
- 4 Carburatore
- 5 Manicotto
- 6 Filtro aria

**MIXER INSTALLED  
BETWEEN  
CARBURETOR AND  
FLANGED AIR FILTER**

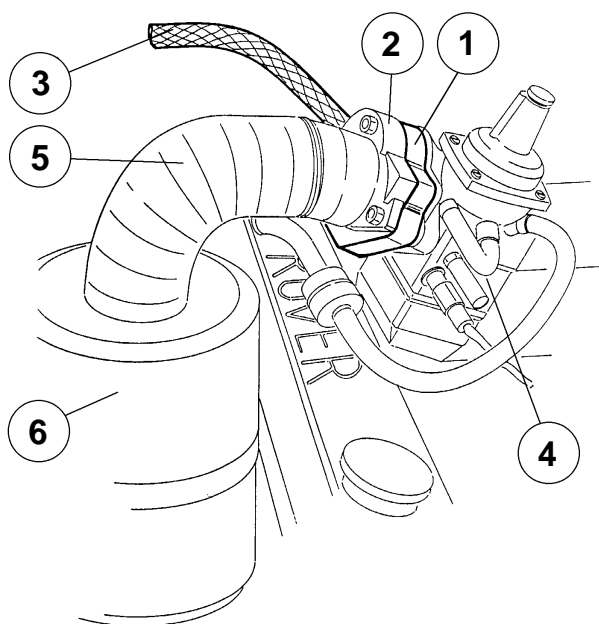
- 1 Mixer
- 2 Flange of the filter coupling
- 3 Gas pipes
- 4 Carburetor
- 5 Coupling
- 6 Air filter

**MÉLANGEUR  
INSTALLÉ ENTRE LE  
CARBURATEUR ET LE  
FILTRE À AIR AVEC  
BRIDE**

- 1 Mélangeur
- 2 Bride du manchon
- 3 Tuyaux gas
- 4 Carburateur
- 5 Manchon
- 6 Filtre de l'aire

**MEZCLADOR  
INSTALADO ENTRE EL  
CARBURADOR Y EL  
FILTRO DEL AIRE CON  
BRIDA**

- 1 Mezclador
- 2 Brida del manguito
- 3 Tubos de gas
- 4 Carburador
- 5 Manguito
- 6 Filtro aire



- Smontare il manicotto del filtro.
- fissare il miscelatore correttamente orientato tra il carburatore e la flangia del manicotto del filtro bloccandolo con le apposite viti inserite nella confezione.
- sigillare con apposite guarnizioni o sigillanti i piani di appoggio del miscelatore in modo da evitare aspirazioni di aria non filtrata.

- Disassemble the filter coupling.
- attach the mixer in the correct position between the carburetor and the flange of the filter coupling locking it with the special screws inserted in the kit.
- use special gaskets or sealants to seal the mixer support surfaces to prevent aspiration of unfiltered air.

- Démonter le manchon du filtre.
- fixer le mélangeur en l'orientant correctement entre le carburateur et la bride du manchon du filtre en le fixant à l'aide des vis prévues à cet effet et fournies en dotation.
- sceller avec des joints spéciaux ou des produits de jointoiment les bords d'appui du mélangeur de façon à empêcher l'aspiration d'air non filtré.

- Desmontar el manguito del filtro.
- fijar el mezclador orientado en la dirección correcta entre el carburador y la brida del manguito del filtro bloqueándolo con los tornillos apropiados suministrados de serie.
- sellar con juntas apropiadas o selladores los planos de apoyo del mezclador para evitar aspiraciones de aire no filtrado.